



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

ВЪРХОВЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ
НА СЪЮЗА ПО ВЪПРОСИТЕ
НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ И
ПОЛИТИКАТА НА СИГУРНОСТ

Брюксел, 19.9.2016 г.
JOIN(2016) 40 final

2016/0290 (NLE)

Съвместно предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията на Съюза в Съвета за асоцииране, създаден с Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна, във връзка с приемането на Приоритети за партньорство ЕС—Ливан и приложен Пакт

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Преразгледаната европейска политика за съседство¹, приета през ноември 2015 г., установява нова рамка за определяне на двустранните отношения с партньорите. Тези отношения следва да бъдат включени в „Приоритети за партньорство“, които са ключова отправна точка при договарянето на ограничен набор от целенасочени приоритети със страните партньори през следващите години.

Преговорите с Ливан се проведеха в духа на конференцията в Лондон от февруари 2016 г., посветена на Сирия и региона, на която Комисията и върховният представител и заместник-председател на Комисията предложиха определянето на взаимни ангажименти в помощ на приемащите държави, най-силно засегнати от притока на сирийски бежанци (Йордания и Ливан). Концепцията е в съответствие с новата Глобална стратегия за външната политика и политиката на сигурност на Европейския съюз², представена през юни 2016 г. от върховния представител, при която целият инструментариум на ЕС се използва по най-ефективния начин, за да се увеличат въздействието от подкрепата на Съюза и прозрачността на тази подкрепа.

Между ЕС и Ливан беше договорено, че документът „Приоритети за партньорство“ ще има като приложение „Пакт“, определящ съответните ангажименти на ЕС и Ливан, изправени пред последиците от кризата в Сирия. Тези документи ще представляват основата за програмирането на помощта от ЕС.

Приоритетите за партньорство и Пактът отразяват общите интереси и се съсредоточават върху тези области, в които сътрудничеството между ЕС и Ливан е във взаимна изгода. Зачитането на демократичните принципи и основните права на човека представлява съществен елемент на отношенията между ЕС и Ливан. Споделената цел за обща зона на мир, просперитет и стабилност предполага съвместна работа, най-вече чрез съвместна ангажираност и диференциация, както и да се вземе под внимание ключовата роля на Ливан в региона.

Докато работят за преодоляването на най-неотложните предизвикателства, включително миграцията и тероризма като приоритети, Ливан и ЕС ще продължат да следват основните цели на дългосрочното си партньорство, насочени към трайна стабилност в Ливан и региона и поддържане на икономическия растеж чрез силни държавни институции и съживяване на ливанската икономика, като се използват възможностите на ливанския частен сектор и гражданско общество.

Основните политически приоритети, определени в отношенията между ЕС и Ливан за следващите години, са:

- сигурност и борба с тероризма
- управление и върховенство на закона
- насърчаване на растежа и възможностите за заетост
- миграция и мобилност.

¹ Заключения на Съвета относно прегледа на европейската политика за съседство от 14 декември 2015 г.; съобщение за медиите № 926/15.

² Обща визия, общи действия: По-силна Европа — глобална стратегия за външната политика и политиката на сигурност на Европейския съюз.

Приложеният пакт се основава на приоритетите, определени от правителството на Ливан, включително в неговата декларация за намерение, представена на конференцията в Лондон, както и в Плана на Ливан за ответни мерки при кризи. Той се съсредоточава върху укрепването на институционалната и икономическата устойчивост на Ливан и същевременно подобряването на услугите и икономическите възможности за сирийските бежанци и приемните общности чрез по-голяма защита, достъп до заетост, качество на образованието и основни услуги.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Приоритетите за партньорство Ливан—ЕС са първата двустранна рамка, договорена в рамките на новата европейска политика за съседство, и са съгласувани с приоритетите и условията, определени в политиката, а именно стабилизирането на региона по отношение на политиката, икономиката и сигурността. Тя е в съответствие и със Споразумението за асоцииране ЕС—Ливан, влязло в сила през 2006 г.³

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложените Приоритети за партньорство и Пакт между ЕС и Ливан, които отразяват дългогодишния ангажимент на ЕС към неговите средиземноморски партньори, са в пълно съответствие с призива на Глобалната стратегия на ЕС за интегриран подход за справяне с кризи, обхващащ хуманитарната политика на Съюза, както и политиките му в областта на развитието, миграцията, търговията, инвестициите, инфраструктурата, образованието, здравеопазването и научните изследвания.

Документите вземат предвид, наред с другото, насърчаването на правата на човека и доброто управление, външното измерение на миграционните политики на ЕС, повишеното внимание към международното сътрудничество в борбата с тероризма и насилническият екстремизъм, както и потенциала на търговията, за да се създадат справедлив растеж и условия за достоен труд.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Предложението е въз основа на член 218, параграф 9 от ДФЕС за решение на Съвета относно позицията на Съюза в Съвета за асоцииране, създаден с Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна, във връзка с приемането на Приоритетите за партньорство и Пакта.

С член 218, параграф 9 от ДФЕС се гарантира, че Приоритетите за партньорство могат да представляват основа за помощта от Съюза, предвидена по силата на Европейския инструмент за съседство. Приемането на документа „Приоритети за партньорство и Пакт“ се предвижда да стане по време на заседанието на Съвета за асоцииране ЕС—Ливан преди края на 2016 г. след приемането от страна на Съвета на позицията на ЕС в самия Съвет за асоцииране въз основа на член 218, параграф 9 от ДФЕС.

³ Евро-средиземноморско споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна; ОВ L143/2; 30.5.2006 г.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Тъй като Приоритетите за партньорство и Пактът засягат отношенията между ЕС и Ливан, те не могат да бъдат приети от държавите членки на национално равнище.

- **Пропорционалност**

Приемането на позиция на Съвета в съответствие с член 218, параграф 9 от ДФЕС е необходимо с оглед на приемането на Приоритетите за партньорство и Пакта от Съвета за асоцииране.

- **Избор на инструмент**

В заключенията на Съвета от 14 декември 2015 г. относно прегледа на европейската политика за съседство⁴ „Съветът потвърждава намерението си през 2016 г. да постави начало на нов етап на ангажираност с партньорите, което може да доведе до определяне на нови приоритети на партньорството, когато е целесъобразно, с акцент върху договорените приоритети и интереси“.

За да продължи тази ангажираност, най-подходящият инструмент са политическите ангажименти: ново обвързващо международно споразумение с Ливан би довело до непропорционална процедурна тежест, ако се вземе предвид целият период от време, който ще бъде обхванат от Приоритетите за партньорство. От друга страна, обикновен меморандум за разбирателство не би получил необходимото ниво на одобрение, изисквано от „планове за действие или други равностойни [...] документи“, цитирани в член 3, параграф 2 от Регламента за Европейския инструмент за съседство⁵ като основа за многогодишното планиране на помощ.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на съществуващото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Тези текстове са изготвени след тесни консултации със съответните служби на Комисията и с представители на държавите членки в работната група „Магреб и Машрек“ на Съвета, както и след дискусии с ливанските партньори.

От март 2016 г. насам в Бейрут и Брюксел бяха проведени консултации със заинтересованите страни от гражданското общество. Основният им принос касаеше необходимостта да се отговори на основните нужди на бежанците от Сирия, включително защита, като същевременно се помогне на Ливан да се справи с масовото им навлизане, закрилата на правата на човека, като същевременно се води борба с насилническият екстремизъм, необходимостта да се поддържа високо ниво на ангажираност за насърчаване на образованието и другите права на децата, необходимостта да се поддържат усилията за насърчаване на равенството между половете и да се защитят работещите в страната международни и местни

⁴ Заключение на Съвета от 14 декември 2015 г. относно прегледа на европейската политика за съседство; прессъобщение на Съвета № 926/15.

⁵ Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Европейски инструмент за съседство; ОВ L77/27; 15.3.2014 г.

неправителствени организации (НПО) от неправомерен натиск. Всички тези точки са взети предвид в приложените текстове.

Консултациите бяха проведени при следване на насоките, изложени в обновената европейска политика за съседство.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Всички съответни тематични експертни становища бяха на разположение на вътрешно ниво в централата или в делегацията на ЕС.

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага.

- **Регулаторна пригодност и опростяване**

Не се прилага.

- **Основни права**

Няма последици за основните права в държавите — членки на Европейския съюз.

Последиците за основните права в Ливан се считат за положителни, като се има предвид, че ангажиментът на правителството на Ливан, предвиден в Приоритетите на партньорство и в Пакта, включва, наред с другото, изпълнение на поетите ангажименти и задължения съгласно международното и ливанското хуманитарно право, насърчаване на доброто управление, поддържане и подобряване на качеството на държавното образование за всички деца на всички нива, подобряване на достъпа до здравеопазване и правосъдие.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Няма допълнително отражение върху бюджета извън предвиденото в предишните международни ангажименти на ЕС. Всички по-нататъшни отражения върху бюджета ще бъдат определени с отделни предложения, като например предстоящата единна рамка за подкрепа 2017—2020 г. на Европейския инструмент за съседство.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и мерки за мониторинг, оценка и докладване**

Изпълнението на Приоритетите за партньорство и Пакта ЕС—Ливан ще подлежи на механизъм за координация с определени звена в съответните служби, които ще извършват редовен преглед и мониторинг на тяхното изпълнение с цел гарантиране на съвместна ангажираност, прозрачност и изпълнение във взаимен интерес. Срещите, свързани с двустранното сътрудничество между ЕС и Ливан в рамките на съществуващото споразумение за асоцииране, ще допринесат за мониторинга, включително на ниво сектори.

6. РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ

- а) Съвместно съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите; Преглед на европейската политика на съседство; JOIN/2015/050 final

- б) Евро-средиземноморско споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна; ОВ L143/2; 30.5.2006 г.
- в) Заключение на Съвета от 14 декември 2015 г. относно прегледа на европейската политика за съседство
- г) Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 година за създаване на Европейски инструмент за съседство; ОВ L77/27; 15.3.2014 г.
- д) Евро-средиземноморско споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна; ОВ L143/2; 30.5.2006 г.
- е) Съвместно съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите; Преглед на европейската политика на съседство; JOIN/2015/050 final. Документи за изразяване на обща позиция на арабските държави от ЕПС, представени на Конференцията на министрите в Бейрут, относно прегледа на европейската политика за съседство (ЕПС) на 24 юни 2015 г.

Съвместно предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията на Съюза в Съвета за асоцииране, създаден с Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна, във връзка с приемането на Приоритети за партньорство ЕС—Ливан и приложен Пакт

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 217 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна, е подписано на 17 юни 2002 г. и влязло в сила на 1 април 2006 г.⁶
- (2) В заключенията на Съвета от 14 декември 2015 г., където наред с другото Съветът потвърждава намерението си през 2016 г. да постави начало на нов етап на ангажираност с партньорите, което може да доведе до определяне на нови приоритети на партньорството, когато е целесъобразно, с акцент върху договорените приоритети и интереси, бе приветствано съвместно съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия от 18 ноември 2015 г.а относно прегледа на европейската политика на съседство⁷.
- (3) Споделената цел на ЕС и Ливан за общо пространство на мир, просперитет и стабилност предполага съвместна работа, по-специално чрез съвместна ангажираност и диференциация, както и да се вземе под внимание ключовата роля на Ливан в региона.
- (4) Докато работят за преодоляването на най-неотложните предизвикателства, Ливан и ЕС продължават да следват основните цели на дългосрочното си партньорство и да работят за стабилността на страната и региона, както и за устойчив икономически растеж чрез силни държавни институции и съживяване на ливанската икономика.

⁶ Евро-средиземноморско споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна; ОВ L143/2; 30.5.2006 г.

⁷ Съвместно съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите; Преглед на европейската политика на съседство; JOIN/2015/050 final.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията на Съюза в Съвета за асоцииране, създаден с Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Ливан, от друга страна, във връзка с приемането на Приоритети на партньорство ЕС—Ливан и приложен Пакт, ще се основава на текстовете, приложени към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател